

Erster Teil

Englisch–Deutsch

First Part

English–German

A

- AA (Alcoholics Anonymous)** Anonyme Alkoholiker m. pl.
- AAD (alloxazine adenine dinucleotide)** Flavin-Adenin-Dinukleotid n. (FAD)
- abacavir** d.e. n.
- abacterial** abakteriell
- abactio** künstliche Fehlgeburt f.
- Abadie's sign** Abadie-Zeichen
- alienation** geistige Störung f.
- abamectin** d.e. n.
- abarticulation** Abartikulation f.; Gelenkverrenkung f.; Diarthrose f.
- abasia** Abasie f.
- abasic** abasisch
- abatacept** d.e. n.
- abaxial** d.e.
- A.B.C. (axiobuccocervical)** axiobukkozervikal
- abciximab** d.e. n.
- abdomen** Abdomen n., Bauch m.
- , acute akutes Abdomen n.
 - , lower Unterbauch m.
 - , pendulous Hängebauch m.
 - , plain radiogram of the - Abdomen-Übersichtsaufnahme f.
 - , scaphoid Kahnbauch m.
 - , upper Oberbauch m.
- abdominal** d.e.
- ultrasound abdominale Sonographie f.
- abdominalgia** Abdominalgie f., Bauchschmerz m.
- abdomino-anterior** d.e.
- abdominocentesis** Abdominozentese f.
- abdominocystic** abdominozystisch
- abdominogenital** d.e.
- abdominohysterectomy** abdominale Hysterektomie f.
- abdominohysterotomy** abdominale Hysterotomie f.
- abdominoperineal** d.e.
- abdominoposterior** d.e.
- abdominosacral** abdominosakral
- abdominothoracic** abdominothorakal
- abdominous** dickeleibig
- abdominovaginal** d.e.
- abdominovesical** abdominovesikal
- abduct, to** abduzieren
- abduction** Abduktion f.
- abduction splint** Abduktionsschiene f.
- Abernethy's fascia** Fascia iliaca
- aberrant** aberrierend
- aberrant ventricular conduction** ventrikuläre Erregungsausbreitungsstörung f.
- aberration** d.e. f.
- abetalipoproteinæmia (e), abetalipoproteinæmia (a)** Abetalipoproteinämie f.
- abeyance** unentschiedener Zustand m.
- A.B.G. (axiobuccogingival)** axiobukkogingival
- abietin** d.e. n.
- abietinate** Abietinat n.
- ability** Fähigkeit f.
- abiogenesis** Abiogenese f.
- abiogenetic** abiogenetisch
- abiosis** Abiose f.
- abiotic** abiotisch
- abiotrophical** abiotrophisch, hypotrophisch
- abiotrophy** Abiotrophie f., Hypotrophie f.
- A.B.L. (axiobuccolingual)** axiobukkolingual
- ablactation** Ablaktation f.
- ablastin** d.e. n.
- ablate, to** ablösen, loslösen, abtragen
- ablation** Loslösung f., Abtragung f.
- ablative** ablativ
- ablepharia** Ablepharie f.
- ablepsia** Blindheit f.
- abluent** reinigend, Reinigungsmittel n., Spülmittel n.
- ablution** Abwaschung f., feuchte Abreibung f.
- ablutomania** Waschzwang m.
- abnormal** abnorm, anomal, regelwidrig
- abnormality** Abnormität f.
- abomasitis** d.e. f.
- abomasopexy** Abomasopexie f.
- abomasum** d.e. n., Labmagen m.
- abomasus** d.e. m., Labmagen m.
- aborad** aboralwärts
- aboral** d.e.
- abort, to** abortieren
- aborticide** Fruchttötung f.; fruchttötendes Mittel n.
- abortifacient** abortverursachend; abortverursachendes Mittel n.
- abortion** Abort m., Fehlgeburt f.
- , artificial künstliche Fehlgeburt f., Schwangerschaftsunterbrechung f.
 - , cervical Zervikalabort m.
 - , complete kompletter Abort m.
 - , complicated komplizierter Abort m.
 - , criminal krimineller Abort m.
 - , febrile fieberhafter Abort m.
 - , imminent Abortus imminens
 - , incomplete inkompletter Abort m.

abortion

- , induced** artifizieller Abort m.
-, **septic** septischer Abort m.
-, **soap** Seifenabort m.
-, **tubal** Tubarabort m.
-, **uncomplicated** unkomplizierter Abort m.
abortionist Abtreiber m., Abtreiberin f.
abortive abortiv; Abortivum n.
abortus fever Bangsche Krankheit f.
abrade, to abschaben, ausschaben, abreiben, abschleifen, abkauen
Abramy's disease erworbener hämolytischer Ikterus m.
abrasion Ausschabung f.; Abschürfung f., Abrasion f.; Abrieb m.
- **area** Abrasionsfläche f.
- **strength** Abrasionsfestigkeit f.
abrasive abrasiv; Schleifmittel n., Schmirgelmittel n.
abreaction Abreagieren n.; Katharsis f.
abrin d.e. n.
abrosia Nahrungsmangel m.; Fasten n.
abrupt d.e.
abscess Abszess m.
-, **apical (dent.)** Wurzel spitzenabszess m.
-, **Brodie's** Brodiescher Abszess m.
-, **cold** kalter Abszess m.
-, **delayed** Spätabszess m.
-, **gravitation** Senkungsabszess m.
-, **hot** heißer Abszess m.
-, **hypostatic** Senkungsabszess m.
- **lancet** Abszessmesser n.
-, **pericemental** Wurzelhautabszess m.
-, **psoas** Psoasabszess m.
-, **shirt-stud** Kragenknopfabszess m.
-, **stercoral** Kotabszess m.
-, **sudoriparous** Schweißdrüs enabszess m.
-, **wall** Wandabszess m.
absence Abwesenheit f.
absent abwesend
absenteeism Arbeitsversäumnis f.
absent-minded geistesabwesend, zerstreut
absent-mindedness Zerstreutheit f.
absinth d.e. m.
absolute absolut
absorb, to absorbieren, resorbieren
absorbability Absorptionsfähigkeit f., Resorptionsfähigkeit f.
absorbable absorptionsfähig, resorptionsfähig
absorbance Absorptionsfähigkeit f., Resorptionsfähigkeit f.
absorbent Absorbens n.
absorptiometry Absorptiometrie f.
absorption d.e. f., Resorption f.
- **spectrum** Absorptionsspektrum n.
absorptive absorbierend
abstain, to sich enthalten
abstinence Abstinenz f., Enthaltsamkeit f., Karenz f.
abstinent d.e., enthaltsam
abstract abstrakt; Zusammenfassung f., Kurzfassung f.
abstraction Abstraktion f.
abulia Abulie f.
abulic abulisch
abundance Überfluss m., Abundanz f.
abuse Missbrauch m.
abuse, to missbrauchen
abut, to angrenzen
abutment Angrenzen n.; Pfeiler m.; Widerlager n.
abutment, end – Endpfeiler m.
A.C. (alternating current) Wechselstrom m.
A.C. (anodal closure) Anodenschließung f.
acacia Gummi arabicum
academic akademisch; Akademiker m., Akademikerin f.
academy Akademie f.
acalculia Akalkulie f.
acamprostate Acamprosat n.
acantha Wirbelsäule f.; Dornfortsatz m.
acanthocephalus Acanthocephalus m.
acanthocytosis Akanthozytose f.
acantholysis Akantholyse f.
acantholytic akantholytisch
acanthoma Akanthom n.
acanthopapilloma Akanthopapillom n.
acanthosis Akanthose f.
acanthosis nigricans d.e.
acapnia Akapnie f.
acarapis d.e. m.
acarbose d.e. f.
acariasis Acaridose f.
acarophobia Akarophobie f.
acaryote kernlos
acatalasia Akatalasie f.
acataphasia Akataphasie f.
accelerate, to beschleunigen
acceleration Beschleunigung f., Akzeleration f.
accelerator Beschleuniger m.
accelerin Akzelerin n.
accent Akzent m.
accentuate, to akzentuieren
accentuation Akzentuation f.
acceptor Akzeptor m.
access Zugang m., Zutritt m.
accessibility Zugänglichkeit f.
accessible zugänglich
accessory akzessorisch, nebensächlich

- accident** Zufall m., Unfall m., Zwischenfall m.
- **at work** Arbeitsunfall m.
- **hospital** Unfallkrankenhaus n.
- **insurance** Unfallversicherung f.
- **neurosis** Unfallneurose f.
- , **occupational** Arbeitsunfall m.
- **patient** Unfallpatient m., Unfallpatientin f.
- **prevention** Unfallverhütung f.
- , **sequela of an -** Unfallfolge f.
- accidental** zufällig; unfallbedingt
- acclimation** Akklimatisation f.
- acclimatization** Akklimatisierung f.
- acclimatize, to** akklimatisieren
- accommodate, to** anpassen
- accommodation** Akkommmodation f.
- according to nature** naturgemäß
- accouplement** Entbindung f., Niederkunft f.
- accretion** Akkretion f., Anwachsen n.
- acrocraghe** d.e.f.
- accumulate, to** anhäufen, ansammeln, akkumulieren
- accumulation** Anhäufung f., Ansammlung f.
- accumulator** Akkumulator m.
- accuracy** Genauigkeit f.
- accuracy check** Genauigkeitsprüfung f.
- accustom, to** angewöhnen
- accustoming** Gewöhnung f.
- ACE (angiotensin converting enzyme)** Angio-Conversions-Enzym n. (ACE)
- aceclofenac** d.e.n.
- acedapsone** Acedapsone n., Azedapsone n.
- acedia** apathische Depression f.
- ACE inhibitors (angiotensin-converting enzyme inhibitors)** ACE-Hemmer m.
- acellular** azellulär
- acemetacin** d.e.n.
- acenocoumarol** d.e.n.
- acentric** azentrisch
- aceponate** Aceponat n.
- acescent** säuerlich
- acetabular bone** Hüftgelenkpfanne f.
- acetabular roof** Hüftgelenkpfannendach n.
- acetabulectomy** Azetabulektomie f.
- acetabuloplasty** Azetabuloplastik f.
- acetacetate** Azetazetat n.
- acetacetyl** Azetazetyl n.
- acetal** Azetal n.
- acetaldehyde** Azetaldehyd m.
- acetamide** Azetamid n.
- acetaminophen** Paracetamol n.
- acetanilid** Azetanilid n.
- acetarsone** Azetarson n.
- acetate** Azetat n.
- acetazolamide** Azetazolamid n.
- acetohexamide** Azetohexamid n.
- acetolase** Azetolase f.
- acetomenaphthon** Azetomenadion n.
- acetonaemia; acetonaemic (e)** Azetonämie f.; azetonämisches
- acetone** Azetone n.
- acetone body** Azetonkörper m.
- acetonemia; acetonemic (a)** Azetonämie f.; azetonämisches
- acetonide** Azetonid n.
- acetonitrile** Azetonitril n.
- acetonuria** Azetonurie f.
- acetophenazine** Azetophenazin n.
- acetophenetidin** Phenazetin n.
- acetophenone** Azetophenon n.
- acetrizoate** Acetrizoat n.
- acetylacetone** Azetylazeton n.
- acetylate, to** azetylieren
- acetylation** Azetylierung f.
- acetylcholine** Azetylcholin n.
- acetylcholinesterase** Azetylcholinesterase f.
- acetylcoenzyme** Azetylkoenzym n., Azetylkoferment n.
- acetylcysteine** Azetylzystein n.
- acetylcystidin** Azetylzytidin n.
- acetyldigitoxin** Azetyl-digitoxin n.
- acetyldigoxin** Azetyl-digoxin n.
- acetylene** Azetylen n.
- acetylgalactosamine** Azetylgalaktosamin n.
- acetylgalactosaminyltransferase** Azetylgalaktosaminyltransferase f.
- acetylglucosamine** Azetylglukosamin n.
- acetylglucosaminidase** Azetylglukosaminidase f.
- acetylglycine** Azetylglyzin n.
- acetylhexosamine** Azetylhexosamin n.
- acetylhexosaminidase** Azetylhexosaminidase f.
- acetylhistidine** Azetylhistidin n.
- acetylhydrazine** Azetylhydrazin n.
- acetyllysine** Azetyllysin n.
- acetylmethadol** Azetyl-methadol n.
- acetyl promazine** Azetyl promazin n.
- acetylsalicylate** Azetysalizylat n.
- acetylserotonin** Azetylserotonin n.
- acetylthymol** Azetylthymol n.
- acetyltransferase** Azetyltransferase f.
- acexamate** Acexamat n.
- ACG (angiocardio gramm)** AKG (Angiokardiogramm n.)
- ACG (apex-cardiogram)** Apexkardiogramm n. (AKG)
- achalasia** Achalasie f.

- ache Schmerz m., Pein f.
ache, to schmerzen
Achilles tendon Achillessehne f.
achillobursitis d.ef.
achillodynia Achillodynie f.
achillorrhaphy Achillorrhaphie f.
achillotomy Achillotomie f.
achlorhydria Achlorhydrie f., Anazidität f.
achlorhydric achlorhydrisch
acholia Acholie f.
acholic acholisch
acholuria Achromaturie f.
acholuric acholurisch
achondroplasiasia Achondroplasie f.
achondrogenesis d.e. f.
achondroplasia Achondroplasie f.
achoresis Achorese f.
achrestic achrestisch
achromasia Achromasie f.
achromat d.e. m.
achromate Farbenblinder m., Farbenblinde f.
achromatic achromatisch
achromatism Achromatismus m.
achromatocyte Achromatozyt m.
achromatopsia Achromatopsie f.
achromic achromisch
achromobacter d.e. m.
achlyia Achylie f.
achylic achylisch
ACI (acute coronary infarction) frischer Herzinfarkt m.
aciclovir d.e. n., Acyclovir n.
acid Säure f.; sauer
-, **abietic** Abietinsäure f.
-, **abietinic** Abietinsäure f.
-, **abric** Abrinsäure f.
-, **absinthic** Absinthsäure f.
-, **acetic** Essigsäure f.
-, **acetoacetic** Azetessigsäure f.
-, **acetylaminoxydroxyphenylarsonic** Azetylaminohydroxyphenylarsonsäure f.
-, **acetylenic** Azetylensäure f.
-, **acetylepsilonaminocaproic** Azetylepsilominokapronsäure f.
-, **acetylneuraminic** Azetylneuraminsäure f.
-, **acetylsalicylic** Azetysalizylsäure f.
-, **acetyltaanic** Azetylgerbsäure f.
-, **acexamic** Azetamidokapronsäure f.
-, **aconitic** Akonitsäure f.
-, **acrylic** Akrylsäure f.
-, **acylneuraminic** Acylneuraminsäure f.
-, **adenosine diphosphoric** Adenosindiphosphorsäure f.
-, **adenosine phosphoric** Adenosinphosphorsäure f.
-, **adenosine triphosphoric** Adenosintriphosphorsäure f.
-, **adenylic** Adenylsäure f.
-, **adipic** Adipinsäure f.
-, **aetianic** Aetiansäure f.
-, **agaricic** Agarizinsäure f.
-, **aldaric** Aldarsäure f.
-, **aldonic** Aldonsäure f.
-, **alendronic** Alendronsäure f.
-, **alginic** Alginsäure f.
-, **aliphatic** aliphatische Säure f.
-, **alkoxycarboxylic** Alkoxykarbonsäure f.
-, **allantoxicanic** Allantoxansäure f.
-, **allanturic** Allantursäure f.
-, **alloxanic** Alloxansäure f.
-, **amidotrizoic** Amidotrizoesäure f.
-, **amino** Aminosäure f.
-, **aminoacetic** Aminoessigsäure f., Glykokoll n.
-, **amino adipic** Amino adipinsäure f.
-, **aminobenzoic** Aminobenzoësäure f.
-, **aminobutyric** Aminobuttersäure f.
-, **aminocaproic** Aminokapronsäure f.
-, **aminocephalosporanic** Aminocephalosporansäure f.
-, **aminohippuric** Aminohippursäure f.
-, **aminoisobutyric** Aminoisobuttersäure f.
-, **aminolaevulinic (e)** Aminolävulinsäure f.
-, **aminolevulinic (a)** Aminolävulinsäure f.
-, **aminomethylcyclohexanecarboxylic** Aminomethylzyklohexankarbonsäure f.
-, **aminopenicillanic** Aminopenicillansäure f.
-, **aminosalicylic** Aminosalizylsäure f.
-, **aminovalerianic** Aminobaldriansäure f.
-, **anthranilic** Anthranilsäure f.
-, **antisense-nucleic** Antisense-Nukleinsäure f.
-, **arachic** Arachinsäure f.
-, **arachidic** Arachinsäure f.
-, **arachidonic** Arachidonsäure f.
-, **argininosuccinic** Argininbernsteinsäure f.
-, **aristolochic** Aristolochiasäure f.
-, **aromatic** aromatische Säure f.
-, **arsanilic** Arsanilsäure f.
-, **arsenic** Arsensäure f.
-, **arsenous** arsenige Säure f.
-, **arsinic** Arsinsäure f.
-, **arsinous** arsinige Säure f.
-, **arsonic** Arsonsäure
-, **arsonous** arsonige Säure f.
-, **aryloxyacetic** Aryloxyessigsäure f.
-, **ascorbic** Askorbinsäure f.
-, **asparaginic** Asparaginsäure f.
-, **aspartic** Asparaginsäure f.

- , auric** Goldsäure f.
- , azelaic** Azelainsäure f.
- , barbituric** Barbitursäure f.
- , behenic** Behensäure f.
- , benzilic** Benzilsäure f.
- , benzoic** Benzoësäure f.
- , betaoxybutyric** Betaoxybuttersäure f.
- , bile** Gallensäure f.
- , bismuthic** Bismutsäure f.
- , bisphosphonic** Bisphosphonsäure f.
- , boric** Borsäure f.
- , boswellinic** Boswelliasäure f.
- , branched-chain amino** verzweigtketttige Aminosäure f.
- , bromophenoxypropionic** Bromphenoxy-propionsäure f.
- , butanetricarboxylic** Butantrikarbonsäure f.
- , butenoic** Butensäure f.
- , butoxyacetic** Butoxyessigsäure f.
- , butylethylbarbituric** Butylethylbarbitursäure f.
- , butyric** Buttersäure f.
- , cacodylic** Kakodylsäure f.
- , camphoglycuronic** Kamphoglukuronsäure f.
- , camphoric** Kampfersäure f.
- , cantharidic** Kantharidinsäure f.
- , capric** Kaprinsäure f.
- , caproic** Kapronsäure f.
- , caprylic** Kaprylsäure f.
- , carbamic** Karbamidsäure f.
- , carbanilic** Karbanilsäure f.
- , carboxylic** Karbolsäure f., Phenol n.
- , carbonic** Kohlensäure f.
- , carboxyglutamic** Karboxyglutaminsäure f.
- , carboxylic** Karbonsäure f.
- , carmineacetic** Karminessigsäure f.
- , cephalinic** Cephalinsäure f.
- , cephalosporanic** Cephalosporansäure f.
- , cerebronic** Cerebronsäure f.
- , cerotic** Cerotinsäure f.
- , cerotinic** Cerotinsäure f.
- , cetylic** Cetylssäure f.
- , chaulmoogric** Chaulmoograsäure f.
- , chelidonic** Chelidonsäure f.
- , chenodeoxycholic** Chenodesoxycholsäure f.
- , chloracetic** Chloressigsäure f.
- , chloric** Chlorsäure f.
- , chlorogenic** Chlorogensäure f.
- , chlorous** chlorige Säure f.
- , cholalic** Taurocholsäure f.
- , cholalic** Cholalsäure f.
- , cholanic** Cholansäure f.
- , cholesterinic** Cholesterinsäure f.
- , cholic** Cholsäure f.
- , chondroitic** Chondroitinsäure f.
- , chondroitin-sulfuric (a)** Chondroitin-schwefelsäure f.
- , chondroitin-sulphuric (e)** Chondroitin-schwefelsäure f.
- , chromic** Chromsäure f.
- , chromotropic** Chromotropsäure f.
- , chrysophanic** Chrysophansäure f.
- , cinchonic** Chinolinkarbonsäure f.
- , cinnamic** Zimtsäure f.
- , citric** Zitronensäure f.
- , clamidoxic** Clamidoxinsäure f.
- , clavulanic** Clavulansäure f.
- , cladronic** Clodronsäure f.
- , clofibric** Clofibrinsäure f.
- , clupanodoninic** Clupanodonsäure f.
- , cresylic** Kresylsäure f.
- , cromoglicic** Cromoglicinsäure f.
- , crotonic** Krotonsäure f.
- , cyanic** Cyansäure f.
- , cyanuric** Cyanursäure f.
- , cyclohexane sulfamic (a)** Cyclohexansulfaminsäure f.
- , cyclohexane sulphamic (e)** Cyclohexansulfaminsäure f.
- , cynurenic** Kynurensäure f.
- , cysteic** Zysteinsäure f.
- , cysteinesulfonic (a)** Zysteinsulfonsäure f.
- , cysteinesulphonic (e)** Zysteinsulfonsäure f.
- , cytidylic** Cytidylsäure f.
- , decanoic** Decansäure f.
- , decenoic** Decensäure f.
- , decylenic** Decylsäure f.
- , dehydroacetic** Dehydroessigsäure f.
- , dehydrocholic** Dehydrocholsäure f.
- , deltaaminolaevulinic (e)** Deltaaminolävulinsäure f.
- , deltaaminolevulinic (a)** Deltaaminolävulinsäure f.
- , deoxycholic** Desoxycholsäure f.
- , deoxyribonucleic** Desoxyribonukleinsäure f.
- , dextronic** Dextransäure f.
- , diacetic** Azetessigsäure f.
- , diallylbarbituric** Diallylbarbitursäure f.
- , diaminoacetic** Diaminoessigsäure f.
- , diaminopimelic** Diaminopimelinsäure f.
- , diatrizoic** Diatrizoësäure f.
- , dibasic** zweibasige Säure f.
- , dicarboxylic** Dikarbonsäure f.
- , dichloroacetic** Dichloressigsäure f.
- , dichromic** Dichromsäure f.

- ,**diethylbarbituric** Diethylbarbitursäure f.
- ,**diethylene triamine penta-acetic** Diethylenetriaminopentaessigsäure f.
- ,**dihydrofolic** Dihydrofolsäure f.
- ,**dihydrolipoic** Dihydroliponsäure f.
- ,**dihydroxybenzoic** Dihydroxybenzoësäure f.
- ,**dihydroxybutyric** Dihydroxybuttersäure f.
- ,**dihydroxymandelic** Dihydroxymandelsäure f.
- ,**dihydroxypalmitic** Dihydroxypalmitinsäure f.
- ,**dihydroxyphenylpropionic** Dihydroxyphenylpropionsäure f.
- ,**dihydroxypropionic** Dihydroxypropionsäure f.
- ,**dimercaptosuccinic** Dimerkaptobernsteinsäure f.
- ,**dinitrobenzoic** Dinitrobenzoësäure f.
- ,**dioic** Disäure f.
- ,**dioxovaleric** Dioxovaleriansäure f.
- ,**diphosphoglyceric** Diposphoglyzerinsäure f.
- ,**diphosphoric** Diphosphorsäure f.
- ,**disulfuric (a)** Dischwefelsäure f.
- ,**disulfurous (a)** dischweflige Säure f.
- ,**disulphuric (e)** Dischwefelsäure f.
- ,**disulphurous (e)** dischweflige Säure f.
- ,**docosanoic** Docosansäure f.
- ,**docosapentaenoic** Docosapentaensäure f.
- ,**dodecanoic** Dodecansäure f.
- ,**edetic** Edetinsäure f.
- ,**eicosa...** see/siehe: icosa...
- ,**elaidic** Elaidinsäure f.
- ,**ellagic** Ellagsäure f.
- ,**enanthic (a)** Önanthsäure f.
- ,**epsilon-aminocaproic** Epsilon-Aminokapronsäure f.
- ,**ergotinic** Ergotinsäure f.
- ,**erucic** Erucasäure f.
- ,**erythronic** Erythrongsäure f.
- ,**etacrylic** Etacrynsäure f.
- ,**ethacrylic** Etacrynsäure f.
- ,**ethoxyacetic** Ethoxyessigsäure f.
- ,**ethylenediamine tetra-acetic** Ethylenediamintetraessigsäure f.
- ,**ethylmalonic** Ethylmalonsäure f.
- ,**etianic** Aetiansäure f.
- ,**etidronic** Etidronsäure f.
- ,**eugenic** Eugensäure f.
- ,**fatty** Fettsäure f.
- ,**filicic** Filixsäure f.
- ,**flavaspidic** Flavaspidssäure f.
- ,**flufenaminic** Flufenaminsäure f.
- ,**fluoroacetic** Fluoresigsäure f.
- ,**fluorocarboxylic** Fluorkarbonsäure f.
- ,**folic** Folsäure
- ,**folinic** Folinsäure f.
- ,**formic** Ameisensäure f.
- ,**formiminoglutamic** Formiminoglutaminsäure f.
- ,**formyltetrahydrofolic** Formyltetrahydrofolsäure f.
- ,**free** freie Säure f.
- ,**fumaric** Fumarsäure f.
- ,**fuming nitric** rauchende Salpetersäure f.
- ,**furoic** Brenzschleimsäure f.
- ,**fusidinic** Fusidinsäure f.
- ,**ftytic** Fytinsäure f.
- ,**gadopentetic** Gadopentetsäure f.
- ,**galacturonic** Galakturonsäure f.
- ,**gallic** Gallussäure f.
- ,**gamma-aminobutyric** Gammaaminobuttersäure f.
- ,**gammahydroxybutyric** Gammahydroxybuttersäure f.
- ,**gastric** Magensäure f.
- ,**gentisic** Gentisinsäure f.
- ,**glacial acetic** Eisessig f.
- ,**gluconic** Glukonsäure f.
- ,**glucosaccharic** Glukozuckersäure f.
- ,**glucuronic** Glukuronsäure f.
- ,**glutaconic** Glutakonsäure f.
- ,**glutamic** Glutaminsäure f.
- ,**glutaminic** Glutaminsäure f.
- ,**glutamylglutaminic** Glutamylglutaminsäure f.
- ,**glutaric** Glutarsäure f.
- ,**glutinic** Glutinsäure f.
- ,**glyceric** Glycerinsäure f.
- ,**glycerophosphoric** Glyzerophosphorsäure f.
- ,**glycocholic** Glykocholsäure f.
- ,**glycogallic** Glykogallussäure f.
- ,**glycolic** Glykolsäure f.
- ,**glycolithocholic** Glykolithocholsäure f.
- ,**glycoluric** Glykolursäure f.
- ,**glycyrrhizic** Glycyrrhizinsäure f.
- ,**glyoxyllic** Glyoxylsäure f.
- ,**guanidinoacetic** Guanidinoessigsäure f.
- ,**guanidinosuccinic** Guanidinobernsteinsäure f.
- ,**guanylic** Guanyläure f.
- ,**gulonic** Gulonsäure f.
- ,**guluronic** Guluronsäure f.
- ,**helvellic** Helvellassäure f.
- ,**heptanoic** Heptansäure f., Önanthsäure f.
- ,**hexadecanoic** Hexadecansäure f.
- ,**hexadecenoic** Hexadecensäure f.
- ,**hexaenoic** Hexaensäure f.

Zweiter Teil

Deutsch–Englisch

Second Part

German–English

A

A.A. (Anonyme Alkoholiker) Alcoholics
Anonymous
AAF (Antiatelektasefaktor) surfactant factor
Aas (veter.) carrión
Abacavir *e.e.*
Abadie-Zeichen Abadie's sign
abakteriell abacterial
Abamectin *e.e.*
Abart variety
Abartikulation abarticulation
Abasie abasia
Abatacept *e.e.*
abaxial *e.e.*
abbalgen to slough
Abbau degradation, dissimilation, breaking-down, disintegration, decomposition
-, der Ausgangsbeschränkungen lifting of lockdown restrictions
-, geistiger mental deterioration
abbauen to degrade, to dissipate, to break down, to disintegrate, to decompose
Abbauzelle scavenger cell
abbeißen to bite off
abbeizen (dent.) to pickle
Abbiegung deflection, deviation
abbinden to tie, to ligate, to constrict
abbinden (dent.) to set
Abbindeprozess (dent.) setting process
Abbindung deligation, ligation
Abbindung (dent.) setting
abblättern to exfoliate
ablassen to grow pale, to fade
Ablassen fading
Ablassung, bitemporale bitemporal pallor
Abblasventil blow-off valve
Abbremsung deceleration, braking
Abbruchblutung withdrawal bleeding
abbursten to brush off
Abciximab *e.e.*
Abdampfschale evaporating dish
Abdecker knacker, flayer
Abdeckerei knackery (e), boneyard (a)
Abdecktest cover test
Abderhalden-Fanconi-Syndrom cystine storage disease
abdichten to seal, to make tight, to pack
Abdichtung sealing, tightening, pack, packing
Abdomen *e.e.*
-, akutes acute abdomen
- -Übersichtsaufnahme plain radiogram of the abdomen

abdominal *e.e.*
abdominale Sonographie abdominal ultrasound
Abdominalgie abdominalgia
abdominoanterior *e.e.*
abdominogenital *e.e.*
abdominoperineal *e.e.*
abdominoposterior *e.e.*
abdominosakral abdominosacral
Abdominoskop abdominoscope
Abdominoskopie abdominoscopy
abdominoskopisch abdominoscopical
abdominoskrotal abdominoscrotal
abdomiothorakal abdominothoracic
abdominovaginal *e.e.*
abdominovesikal abdominovesical
Abdominozentese abdominocentesis
abdominozystisch abdominocystic
Abdruck (dent.) impression
Abdrucklöffel impression tray
Abdruckmaterial (dent.) impression material
Abdruck nehmen, einen to take an impression
Abduktion abduction
Abduktionsschiene abduction splint
Abduktor abductor
Abduzenslähmung abducens paresis
abduzieren to abduct
Aberration *e.e.*
aberrierend aberrant
Abetalipoproteinämie abetalipoproteinemia (e), abetalipoproteinemia (a)
Abfall (Abstieg) descent
- (Überbleibsel) waste
Abfalleimer waste bucket
abfallen (absteigen) to descend
- (übrig bleiben) to be lost
abfeilen to file off
abferkeln (veter.) to farrow
abflachen to bevel
abfließen to flow off
Abfluss flowing off, outlet
Abflusskanal flow-off channel
Abflussrohr outlet tube
Abflussschlauch outlet tube
Abformstoff (dent.) impression material
Abformung (dent.) impression
abführen (laxieren) to purge
abführen (wegführen) to lead off
abführend purgative, laxative
Abführmittel purgative, laxative

| | | | |
|---|---|-----------------------------------|--|
| Abgas | waste gas | Ablehnung | rejection |
| abgehen | to be discharged | ableiten | to derive |
| abgemagert | emaciated | ableiten (Flüssigkeit) | to draw off |
| abgesagt | cancelled | ableitend | derivative |
| abgeschlagen | wearily | ableitendes Mittel | derivative |
| Abgeschlagenheit | fatigue | Ableitung | derivation |
| abgestorben | mortified, dead | – (EKG) | lead, circuit |
| abgewöhnen | to disaccustom | ablenkbar (psych.) | distractible |
| abgrenzen | to delimitate, to bound | Ablenkbarkeit (psych.) | distractibility |
| Abgrenzung | delimitation, bound, boundary | ablenken | to deflect; to divert; (psych.) to distract |
| Abguss (dent.) | cast copy | Ablenkung | deflection, diversion; shunt; (psych.) distraction |
| Abgussmodell (dent.) | duplicate cast | Ablepharie | blepharitis |
| abhängig | dependent | ablösen | to ablate; to relieve |
| abhängig (von Drogen, Alkohol) | addict | Ablösung (Loslösung) | ablation, detachment |
| Abhängigkeit | dependence, dependency | Ablöten | soldering off |
| Abhängigkeit (von Drogen, Alkohol) | addiction | abmagern | to get thin |
| abhärten | to inure | Abmagerung | emaciation |
| abhebeln | to lever off | abmontieren | to dismantle, to dismount |
| abhobeln | to plane | abnabeln | to omphalotomize |
| abhorchen | to listen, to auscultate | Abnabelung | omphalotomy |
| Abietin | e.e. | Abnahme (Verringerung) | decrease |
| Abietinat | abietinate | abnehmbar (dent.) | removable |
| Abiogenese | abiogenesis | abnehmen (geringer werden) | to decrease |
| abiogenetisch | abiogenetic | – (abmagern) | to get thin |
| Abiose | abiosis | – (entfernen) | to remove |
| abiotisch | abiotic | Abneigung | reluctance, aversion |
| Abiotrophie | abiotrophy | abnorm | abnormal |
| abiotrophisch | abiotrophic | Abnormität | abnormity |
| abiuretisch | abiuretic | Abnutzung | wearing out, attrition |
| abkapseln | to encapsulate, to encyst | Abokklusion | abocclusion |
| Abkapselung | encapsulation | Abomasitis | e.e. |
| Abkauung | attrition | Abomasopexie | abomasopexy |
| Abklatschgeschwür | kissing ulcer | Abomasus | e.e. |
| abklemmen | to clamp | aboral | e.e. |
| Abklemmvorrichtung | tourniquet | aboralwärts | aborad |
| abklingen | to subside | Abort (Fehlgeburt) | abortion |
| Abklingen | disappearance, subsidence | Abort, Seifen- | soap abortion |
| Abklingquote | disappearance rate, subsidence rate, decay rate | abortieren | to have an abortion |
| –, hohe | short duration of action | abortiv | abortive |
| abknifßen | to pinch off | Abortivum | abortive, aborticide, abortifacient |
| Abknickung | angulation | Abortus artificialis | artificial abortion |
| abköchen | to decoct | – completus | complete abortion |
| Abkochung | decotion, concoction | – criminalis | criminal abortion |
| abkratzen | to scrape off | – febrilis | febrile abortion |
| Abkühlung | refrigeration | – habitualis | habitual abortion |
| Ablagerung | deposit | – incompletus | incomplete abortion |
| Ablagerungsvorgang | deposal | –, seuchenhafter (veter.) | warping |
| Ablaktion | ablactation | Abortuslöffel | ovum scoop |
| ablammten | to lamb | Abortuszange | ovum forceps |
| Ablastin | e.e. | abortverursachend | abortifacient |
| Ablatio | ablation | abortverursachendes Mittel | abortifacient |
| – mammae | mastectomy | Aprall | rebound |
| ablativ | ablative | abpumpen | to pump off |

Abrachie abrachia
Abrachiozephalie abrachiocephalia
abradieren to abrade
Abrasio abrasion
Abrasion e.e.
Abrasionsfestigkeit abrasion strength
Abrasionsfläche abrasion area
abrasiv abrasive
Abreagieren abreaction
abreagieren to abreact
Abreaktion abreaction
abreiben to abrade
Abreibung friction; abrasion
abreißen to tear away
Abreißen avulsion, tearing away
Abrieb abrasion
Abrin e.e.
Abriss (Abreißen) avulsion
Abrissfraktur avulsion fracture
Abrufbeatmung demand ventilation
Abrufprogramm calling program
Abrufschriftmacher demand pacemaker
abrunden to round off
abrupt e.e.
absacken to sag; to break down
Absackung sag; breaking down
Absäuern (dent.) acid pickling, acid washing
Absauganlage suction system
absaugen to suck, to draw off, to aspirate
Absaugrohr suction tube, aspirating tube
abschaben to abrade
abschalten to switch off, to disconnect
abscheiden to secrete
Abscheidungsthrombus white thrombus
Abscherung shearing
abschilfern to shed in scales, to defurfurate
Abschilferung defurfuration
abschirmen to shield
Abschirmung shielding
abschleifen to grind down, to grind off
Abschlusskontrolle final check
Abschlusslinie (dent.) finish line
Abschlussrand (dent.) beading
abschneiden to cut off
Abschnürbinde tourniquet, windlass
Abschrägung bevel, chamfer
Abschreckhärtung quench hardening
Abschürfung abrasion
abschuppen to desquamate
Abschuppung desquamation
abschweifen to digress
abschwellen to shrink
abschwellend shrinking; decongestant
abschwellendes Mittel decongestant
Abschwellung detumescence, shrinkage

Absentismus absenteeism
absetzen, eine Behandlung to discontinue a treatment
absetzen, ein Glied to amputate a limb
Absetzen einer Therapie discontinuation of a therapy
Absicht intention
absichtlich intentional
Absinth e.e.
absolut absolute
absondern (ausscheiden) to excrete, to secrete, to exudate
– (isolieren) to isolate, to separate
Absonderung (Ausscheidung) secretion
– (Isolierung) isolation, separation
Absorbens absorbent
absorbieren to absorb
absorbierend absorptive
Absorptiometrie absorptiometry
Absorption e.e.
Absorptionsfähigkeit absorability
Absorptionsspektrum absorption spectrum
abspalten to split off
Abspaltung scission, split
absplittern to splinter
absprennen to divulse
Abspriegung divulsion, avulsion
abspülen to wash off, to rinse off
abspulen to unwind
abstammen to descend
Abstammung descent
Abstammungswahn descent delusion
Abstand distance
– halten keeping distance
absteigen to descend
absteigend descending
Absterbe-EKG agonal E.C.G.
absterben to mortify
– (gefühllos werden) to get numb
Absterben mortification, sphacelation
Abstieg descent
Abstillen delactation, ablactation, weaning
abstillen to wean
abstinent e.e.
Abstinenz abstinence
abstöpseln to plug
Abstöpselung plugging
abstoßend repellent
Abstoßung repulsion, rejection
– eines Transplantats graft rejection
abstrahlen, mit Sand – (dent.) to sandblast
Abstrahlgebläse air abrasive unit
abstrakt abstract
Abstraktion abstraction

| | | | |
|---------------------------------------|--|--|-------------------------------------|
| Abstrich | microscopic preparation; swab; smear | acantholytisch | acantholytic |
| Abstrich, einen – machen | to take a swab, to make a microscopic preparation | Acanthosis nigricans | e.e. |
| Abstützung | support | Acarapis | e.e. |
| abstumpfen | to blunt; (psych.) to stupefy | Acarbose | e.e. |
| Abstumpfung, psychische | numbing | Acaridose | acariasis |
| Abszess | abscess, gathering | Accelerin | e.e. |
| -, Brodiescher | Brodie's abscess | Accretio | accretion |
| -, heißer | hot abscess | Accrochage | e.e. |
| -, kalter | cold abscess | ACE (Angiotensin-konvertierendes Enzym) | angiotensin converting enzyme (ACE) |
| -, Kragenknopf- | collar-button abscess | ACE-Hemmer | ACE inhibitors |
| -, Psoas- | psoas abscess | Acetbutolol | e.e. |
| -, Senkungs- | gravitation abscess | Aceclofenac | e.e. |
| -, Wand- | wall abscess | Acedapsone | |
| Abszessmesser | abscess lancet | Acelidin | acelidine |
| Abtastmethode | scanning method | Acenocoumarol | e.e. |
| Abteilung | division; department; ward | Aceponat | aceponate |
| Abteilung, geschlossene/offene | locked/open ward | Acet... | siehe auch:/see also: Azet... |
| Abt-Letterer-Siweche Krankheit | Letterer-Siwe disease | Acetabuloplastik | acetabuloplasty |
| abtragen | to cut off | Acexamat | acexamate |
| abtreiben | to expel | Achalasie | achalasia |
| - (gyn.) | to procure abortion | Achat | agate |
| Abtreibung | expulsion | Acheilie | acheilia |
| Abtreibung (gyn.) | abortion | Achenbach-Syndrom | Achenbach's syndrome |
| abtupfen | to dab, to tampon | Achillessehne | Achilles tendon |
| Abulie | abulia | Achillobursitis | e.e. |
| abulisch | abulic | Achillodynlie | achillodynlie |
| Abulomanie | abulomania | Achillorrhaphie | achillorrhaphy |
| Abundanz | abundance | Achillotomie | achillotomy |
| Abwärtsbewegung | downward motion | Achlorhydrie | achlorhydria |
| Abwärtsneigung | deorsumvergence | achlorhydrisch | achlorhydrlic |
| abwaschen | to wash off | Achloropsie | achloropsia |
| Abwaschung | ablution | Acholie | acholia |
| Abwasser | sewerage, waste water | acholisch | acholic |
| Abwehr (immunol.) | defence (e), defense (a) | Acholurie | acholuria |
| Abwehr (psych.) | resistance | acholurisch | acholuric |
| abweichend | variant | Achondrogenesis | e.e. |
| Abwehrferment | protective ferment | Achondroplasie | achondroplasia |
| Abwehrkraft | defensive force | Achorese | achoresis |
| Abwehrmechanismus | defence mechanism (e), defense mechanism (a) | achrestisch | achrestic |
| Abwehrreaktion | defensive reaction | Achromasie | achromasia |
| Abwehrspannung, abdominale | abdominal defence (e), abdominal defense (a), guarding | Achromat | e.e. |
| Abweichung | aberration; deviation; deflection | achromatisch | achromatic |
| abwerten | to degrade | Achromatopsie | achromatopsia |
| abwischen | to wipe | Achromatozyt | achromatocyte |
| abzapfen | to tap | Achromie | achromia |
| Abzugskanal (dent.) | vent | Achromobacter | e.e. |
| Abzweigung | shunt; branch | Achse | axis |
| Acamprosat | acamprosate | Achselhöhle | axilla, armpit |
| Acantholyse | acantholysis | Achsellymphknoten | axillary lymphatic node |
| | | Achsendrehung | axial torsion, axial rotation |
| | | Achsenhyperopie | axial hyperopia |
| | | Achsenmyopie | axial myopia |
| | | Achsenverschiebung | axial shift |

- Achsenzugzange** axis-traction forceps
Achsenzylinder axis cylinder
Achsenzylindertfortsatz neuraxon
achteckig octagonal
Achtertourenverband figure-of-eight bandage
achtwertig octavalent
Achyylie achyilia
achylisch achylic
Achymie achymia
Aciclovir *e.e.*
Acidimeter *e.e.*
Acidose acidosis
Acidothymidin acidothymidine
acidotisch acidotic
Acitretin *e.e.*
Acne *e.e.*
Aconitan *e.e.*
Aconitase *e.e.*
Aconitin aconitine
Acrocyanose acrocyanosis
Acrodermatitis *e.e.*
Acrolein *e.e.*
Acrylamid acrylamide
Acrylat acrylic acid
ACTH (adrenocorticotropes Hormon) adrenocorticotrophic hormone, corticotropin
ACTH-freisetzender Faktor corticotropin-releasing factor
Actin *e.e.*
Actinid actinide
Actinin *e.e.*
Actinomyces *e.e.*
Actinomycin *e.e.*
Actinomycosis *e.e.*
Acycloguanosin acycloguanosine
Acyclovir *e.e.*, aciclovir
Acyl *e.e.*
Acylethanolamin acylethanolamine
Acyldehydrogenase *e.e.*
Acyldekarboxylase acyldecarboxylase
Acylglyzerin acylglycerol
Acylguanidin acylguanidine
acylieren to acylate
Acylierung acylation
Acylytransferase *e.e.*
Acylureidomethylpenicillin *e.e.*
Acylureidopenicillin *e.e.*
adäquat adequate
Adaktylie adactylia
Adalimumab *e.e.*
Adamantanamin adamantanamine
Adamantin adamantane
Adamantinom adamantine tumor, ameloblastoma
- Adamantoblast** *e.e.*, ameloblast
adamantodentinal amelodental
Adamantoylcytarabin adamantoylcytarabine
Adamsapfel Adam's apple
Adams-Stokes-Syndrom Adams-Stokes disease, Adams-Stokes syndrome
Adamsit Adamsite
Adapalen adapalene
Adaptation *e.e.*
Adaptationssyndrom adaptation syndrome
Adapter *e.e.*
adaptieren to adapt
Adaptinose adaptinosis
Adaptometer *e.e.*
Adaptometrie adaptometry
Adaptor *e.e.*
Addisonismus addisonism
Addison-Krise addisonian crisis
Addisonsche Krankheit Addison's disease
Additiv additive
Adduktion adduction
Adduktor adductor
Adduktorenkanal Hunter's canal
adduzieren to adduct
Adefovir *e.e.*
adelomorph adelomorphous
Ademetionin ademetionine
adendritisch adendritic
Adenin adenine
Adeninphosphoribosyltransferase adenine phosphoribosyltransferase
Adenitis *e.e.*
adenitisch adenitic
Adenoakanthom adeno-acanthoma
Adenoangiosarkom adeno-angiosarcoma
Adenoblast *e.e.*
Adenochondrom adenochondroma
Adenochondrosarkom adenochondro-sarcoma
Adenochrom adenochrome
Adenofibrom adenofibroma
Adenographie adenography
Adenohypophyse adenohypophysis
adenoid *e.e.*
adenoide Vegetationen hypertrophy of adenoids
Adenoidektomie adenoectomy
Adenoiditis *e.e.*
Adenokarzinom adenocarcinoma
Adenolipomatose adenolipomatosis
Adenolymphom adenolymphoma
Adenom adenoma
- des Inselgewebes adenoma of the insular tissue

Adenoma sebaceum e.e.
Adenoma sudoriferum e.e.
adenomatös adenomatous
Adenomatose adenomatosis
Adenomyom adenomyoma
Adenosin adenosine
Adenosindiphosphat adenosine diphosphate
Adenosintriphosphat adenosine triphosphate
Adenosklerose adenosclerosis
adenosquamös adenosquamous
Adenosylmethionin adenosylmethionine
Adenotom adenotome
Adenotomie adenotomy
Adenovirus e.e.
Adenovirusinfektion adenoviral infection
Adenozele adenocle
Adenylat adenylate
Adenylzyklase adenyl cyclase
Adeps lanae hydrous wool fat
– – anhydricus wool fat
Ader (Vene) vein
– lassen, zur to let blood
Aderhaut choroid
Aderlass bloodletting, bleeding
Adermin e.e.
ADH (antidiuretisches Hormon) anti-duretic hormone of the pituitary gland
Adhäsion adhesin
Adhäsion adhesion
adiabatisch adiabatic
Adiachokinese adiachochokinesis
Adiaphorese adiaphoresis
Adie-Syndrom Adie's syndrome
Adipat adipate
Adipocire adipocere
adipös adipose
adipokin adipokine
Adiponectin e.e.
Adiponektose adiponecrosis
Adipositas adiposis
– dolorosa adiposis dolorosa, Dercum's disease
adiposogenital e.e.
Adiposogigantismus adiposogigantism
Adipostat adipostate
Adipozele adipocelle
Adipozyt adipocyte
Adipsie adipsia
Adiuretin antidiuretic hormone of the pituitary gland
adjustieren to adjust
Adjuvans adjvant
adjuvant e.e.
Adjuvantizität adjuvanticity

Adminikulum adminicle
Adnektomie adnectomy
Adnex e.e.
Adnexanheftung adnexopexy
Adnexektomie adnexectomy
Adnexitis e.e.
adnexitisch adnexitic
Adnexopexie adnexopexy
Adoleszent adolescent
Adoleszentin adolescent
Adoleszenz adolescence
Adonidin e.e.
Adonit adonitol, ribitol
Adontie adontia
Adoption e.e.
adoptiv adoptive
ADP (Adenosindiphosphat) adenosine diphosphate
adrenal e.e.
Adrenalektomie adrenalectomy
adrenalektomieren to adrenalectomize
Adrenalin epinephrine
Adrenalin-Test (kardiol.) adrenaline test (cardiol.)
Adrenarche e.e.
adrenergisch adrenergic
Adrenochrom adrenochrome
adrenogenital e.e.
adrenogenitales Syndrom adrenogenital syndrome
adrenokortikotrop adrenocorticotropic
adrenokortikotropes Hormon adrenocorticotrophic hormone
Adrenoleukodystrophie adrenoleukodystrophy
Adrenolytikum adrenolytic
adrenolytisch adrenolytic
adrenomediellär adrenomedullary
adrenopriv adrenoprival
Adrenorezeptor adrenoreceptor
Adrenostatikum adrenostatic
adrenostatisch adrenostatic
adrenotrop adrenotropic
Adriamycin e.e.
Adsorbens adsorbent
adsorbieren to adsorb
Adsorption e.e.
Adstringens astringent
adstringierend astringent
adult e.e.
Adventitia e.e.
Adventitziale Zelle adventitial cell
adversiv adverse
Aodynamie adynamia
Ägophonie aegophony (e), egophony (a)